

LESSON 24 Trick (트릭)

NEW WORDS

한국어감추기

<input type="checkbox"/>	1. call	부르다	<input type="checkbox"/>	2. coke	콜라	<input type="checkbox"/>	3. errand	심부름
<input type="checkbox"/>	4. money	돈	<input type="checkbox"/>	5. simple	간단한	<input type="checkbox"/>	6. trick	요령
<input type="checkbox"/>	7. understood	이해했다	<input type="checkbox"/>	8. nod	고개를 끄덕이다	<input type="checkbox"/>	9. return	돌아오다
<input type="checkbox"/>	10. empty	텅 빈	<input type="checkbox"/>	11. fun	재미, 장난	<input type="checkbox"/>	12. answer	대답하다

NEW EXPRESSIONS

한국어감추기

<input type="checkbox"/>	1. a can of coke	캔 콜라	<input type="checkbox"/>	2. My dear!	얘야!
<input type="checkbox"/>	3. without money	돈 없이	<input type="checkbox"/>	4. after a while	얼마 후
<input type="checkbox"/>	5. make fun of me	나를 놀리다	<input type="checkbox"/>	6. isn't it, father?	그렇지 않아요 아빠?

READING

Reading 1 "Son! Come here." One day a father called his son. "Father, did you call me?" The ten-year-old son came before his father.

Reading 2 The father gave his son an errand. "My dear, go and buy a can of Coke." The son said, "Please give me money."

Reading 3 The father said, "It is too simple to buy Coke with money. The trick is to buy Coke without money. Understood?" "Yes, father."

Reading 4 The son nodded his head and went outside. After a while, the son returned with an empty can of coke. "Son! What is this? Isn't this an empty can? Are you making fun of me?"

Reading 5 As the father asked, the son answered, "Drinking a can of Coke is too simple. But drinking a Coke from an empty can is the trick, isn't it, father?"

해석

Reading 1 "아들아! 이리 와라." 어느 날 아버지가 아들을 불렀다. "아버지, 부르셨어요?" 열 살짜리 아들이 아버지 앞으로 왔다.

Reading 2 아버지가 아들에게 심부름을 시켰다. "얘야, 가서 콜라 한 캔 사 오너라." 아들이 말했다, "돈 주세요."

Reading 3 아버지가 말했다, "돈으로 콜라를 사는 것은 너무 식은 죽 먹기 아니냐? 돈 없이 콜라를 사 오는 게 바로 요령이란다. 알았니?" "네, 아버지."

Reading 4 아들은 고개를 끄덕이면서 밖으로 나갔다. 잠시 후, 아들이 빈 콜라 캔을 들고 돌아왔다. "아들아! 이게 뭐니? 이건 빈 캔 아니니? 나를 놀리는 거니?"

Reading 5 아버지가 묻자, 아들이 대답했다, "캔에 든 콜라를 마시는 것은 너무 식은 죽 먹기잖아요. 하지만 빈 캔에 든 콜라를 마시는 게 바로 요령이에요, 그렇지 않아요 아버지?"